

**Tratores 8245R, 8270R,
8295R, 8320R, R e 8345R
(S.N. 016001—)**



DCY

MANUAL DO OPERADOR
**Tratores 8245R, 8270R, 8295R, 8320R,
R e 8345R (S.N. 016001-)**
(Edição Europeia)

OMRE314080 EDIÇÃO D1 (PORTUGUESE)

John Deere Waterloo Works
(Edição Europeia)
LITHO IN U.S.A.



OMRE314080

Introdução

Prefácio

LEIA ESTE MANUAL atentamente para aprender como operar e como fazer corretamente a manutenção da sua máquina. A não observância deste procedimento poderá resultar em danos pessoais ou estragos no equipamento. Este manual, bem como os sinais de segurança na sua máquina, encontram-se disponíveis em outras línguas (contatar o seu concessionário John Deere para encomendar).

ESTE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO parte integrante da máquina e deverá permanecer com a máquina quando ela for vendida.

AS MEDIDAS neste manual são apresentadas tanto no sistema métrico como no sistema habitual de medidas usado nos Estados Unidos. Use apenas as peças sobressalentes e acessórios de fixação corretos. Os afixadores em polegadas e métricos podem exigir uma chave inglesa de métrica específica ou em polegadas.

O LADO DIREITO E O LADO ESQUERDO são determinados pela direção de marcha para a frente.

ESCREVER OS NÚMEROS DE SÉRIE DA MÁQUINA (P.I.N.) na seção da Especificação ou dos Números de Identificação. Anotar com exatidão todos os números para ajudar a encontrar a máquina em caso de roubo. A sua concessionária também precisará destes números quando você encomendar peças. Guardar os números de identificação num lugar seguro fora da máquina.

A REGULAGEM DO COMBUSTÍVEL PARA ALÉM DO VALOR INDICADO nas especificações do fabricante ou qualquer outro esforço excessivo do motor resultarão na perda da proteção da garantia da máquina.

ANTES DE ENTREGAR ESTA MÁQUINA, a concessionária efetuou uma inspeção de preparação para entrega.

ESTE TRATOR FOI PROJETADO EXCLUSIVAMENTE para utilização em trabalhos agrícolas normais ou semelhantes ("USO PREVISTO"). Qualquer outro uso é considerado contrário ao uso pretendido. O fabricante não se responsabiliza por danos ou ferimentos resultantes do uso inapropriado, e estes riscos serão exclusivamente do usuário. A conformidade com e a obediência às condições de operação, manutenção e reparo, conforme especificadas pelo fabricante, também constituem elementos essenciais do uso pretendido.

ESTE TRATOR DEVERÁ SER UTILIZADO, mantido e reparado apenas por pessoas familiarizadas com todas as suas características particulares e cientes das normas de segurança apropriadas (prevenção de acidentes). Deverão ser observados os regulamentos de prevenção de acidentes e todos os outros geralmente reconhecidos sobre segurança e medicina ocupacional, bem como as disposições do código de trânsito. Quaisquer modificações arbitrárias efetuadas neste trator isentarão o fabricante de toda a responsabilidade por quaisquer ferimentos ou danos delas resultantes.

Se você não for o proprietário original desta máquina, será do seu interesse entrar em contato com o seu concessionário John Deere para informá-lo do número de série de sua unidade. Isto ajudará a John Deere a notificá-lo sobre quaisquer problemas ou sobre melhoras de produtos.

OURX935,00001B4 -54-07JAN11-1/1

Procure Informações Suplementares

Ocasionalmente, informações novas ou revisadas estarão disponíveis após a impressão dos manuais. Para obter essas informações atualizadas, os suplementos de publicações são preparados e fornecidos ao campo no pacote de instruções da máquina.

Os suplementos podem ser enviados nas seguintes formas e são usualmente identificados com um desses títulos:

- Folheto de Orientações
- Instruções de Instalação
- Publicações Adicionais

Antes de sua revisão inicial do Manual do Operador, examine todo o pacote de instruções da máquina para

ver se alguma informação suplementar foi fornecida. Se fornecida, revise essas informações para determinar quais procedimentos de operação serão atingidos ou modificados pelas instruções revisadas. Preste muita atenção aos enunciados de "CUIDADO" e "IMPORTANTE", pois eles visam sua segurança, a segurança dos outros e a operação segura da máquina.

Quando os Manuais do Operador são revisados, as informações suplementares são incorporadas diretamente ao manual eliminando, dessa forma, o suplemento.

OURX935,000046A -54-04APR06-1/1

Marcas registradas

Marcas registradas	
AccuDepth™	Marca comercial da Deere and Company
ActiveSeat™	Marca comercial da Deere and Company
AutoLoad™	Marca comercial da Deere and Company
AutoPowr™	Marca comercial da Deere and Company
AutoPowr™/IVT™	Marca comercial da Deere and Company
AutoQuad II™	Marca comercial da Deere and Company
AutoQuad PLUS™	Marca comercial da Deere and Company
AutoTrac™	Marca comercial da Deere and Company
Avdel™	Marca registrada da Avdel UK Limited
ClimaTrak™	Marca comercial da Deere and Company
ComfortGard™	Marca comercial da Deere and Company
ComfortGard Deluxe™	Marca comercial da Deere and Company
CommandARM™	Marca comercial da Deere and Company
CommandCenter™	Marca comercial da Deere and Company
COOL-GARD™	Marca comercial da Deere and Company
COOL-GARD II™	Marca comercial da Deere and Company
CoolScan™	Marca comercial da Deere and Company
CoolScan PLUS™	Marca comercial da Deere and Company
Deere™	Marca comercial da Deere and Company
FieldCruise™	Marca comercial da Deere and Company
Field Doc™	Marca comercial da Deere and Company
Field Office™	Marca comercial da Deere and Company
GreenStar™	Marca comercial da Deere and Company
ILS™	Marca comercial da Deere and Company
Hy-Gard™	Marca comercial da Deere and Company
iTEC™	Marca comercial da Deere and Company
iTEC Pro™	Marca comercial da Deere and Company
IVT™	Marca comercial da Deere and Company
IVT Selector™	Marca comercial da Deere and Company
JLink™	Marca comercial da Deere and Company
JOffice™	Marca comercial da Deere and Company
John Deere™	Marca comercial da Deere and Company
Oilscan™	Marca comercial da Deere and Company
Parallel Tracking™	Marca comercial da Deere and Company
Plus-50™	Marca comercial da Deere and Company
PowerTech™	Marca comercial da Deere and Company
PowerTech Plus™	Marca comercial da Deere and Company
PowerZero™	Marca comercial da Deere and Company
PowrQuad™	Marca comercial da Deere and Company
PowrQuad PLUS™	Marca comercial da Deere and Company
Row-Trak™	Marca comercial da Deere and Company
Service ADVISOR™	Marca comercial da Deere and Company
SERVICEGARD™	Marca comercial da Deere and Company
StarFire™	Marca comercial da Deere and Company
StarFire iTC™	Marca comercial da Deere and Company
StellarSupport™	Marca comercial da Deere and Company
TLS™	Marca comercial da Deere and Company
TouchSet™	Marca comercial da Deere and Company
Triple Link Suspension™	Marca comercial da Deere and Company
Vari-Cool™	Marca comercial da Deere and Company

Conteúdo

	Página		Página
Segurança	05-1	Campos de Entrada do CommandCenter™.....	16-6
Avisos de Segurança		Navegação para Página Específica	16-7
Substitua os Avisos de Segurança		Seleção de Realçar Cor	16-8
Danificados ou em Falta	10-1	Ajuste de País, Idioma e Unidades	16-9
Manual do Operador.....	10-1	Ajuste de País, Idioma e Unidades	16-10
Assento do Passageiro.....	10-2	Configuração do horário do sistema.....	16-11
Interruptor de Controle do Levante		Visualização de Leituras de	
Dianteiro Externo (Se equipado).....	10-2	Diagnóstico Básicas.....	16-12
Interruptor de Controle Externo do		Centro de mensagens	16-13
Engate Traseiro.....	10-3	Configuração da Homepage.....	16-14
Levante de Captação (Se Equipado)	10-3	Ajuste da Iluminação da cabine.....	16-16
Acumuladores–Tratores com		Ajuste do Intervalo de Manutenção	16-17
Suspensão com Articulação		Ajuste da Largura do implemento, do	
Independente (Se equipado).....	10-4	Contador de área e do Contador de	
Implemento Detectado	10-5	distância	16-18
Controle Auxiliar	10-5	Ajuste do Volume do Alarme	16-19
Comandos e Instrumentos		Leia os Manuais do Operador para	
Console Dianteiro	15-1	informar-se sobre os Implementos	
Display da Coluna do Canto.....	15-1	ISOBUS.....	16-19
Indicadores de PARADA (STOP),		Conexão de Implementos ISO e	
Alerta de Manutenção e de Informações	15-2	Mostradores Múltiplos ISO	16-20
Indicadores Digitais—Taqúmetro,		CONTROLES AUXILIARES	16-22
Velocidade de Avanço e Transmissão	15-4	Versão do Software CommandCenter.....	16-24
Medidores—Temperatura do Líquido de		Calibração do Radar de Feixe Duplo	16-25
Arrefecimento, Pressão do Óleo do		Calibração Manual da Velocidade do	
Motor e Nível de Combustível.....	15-4	Veículo	16-26
Controles do CommandArm		Luzes	
.....	15-5	Identificação de Luzes de Campo	
Controles do CommandArm™	15-6	e de Estrada e Indicadores do	
Controle do Acelerador Acionado por		CommandCenter™	20-1
Pedal (Se Equipado)	15-7	Estado da Iluminação Programável.....	20-4
Alavanca do Freio Secundário	15-7	Luzes Programáveis.....	20-5
Interruptores Externos de		Operação da Sinaleira Direcional e	
Subida/Descida do Levante	15-8	Faróis Alto/Baixo	20-7
CommandCenter		Funcionamento das luzes de perigo.....	20-8
Ativação do Sistema.....	16-1	Operar Farol Rotativo (Se Equipado).....	20-9
Menu CommandCenter	16-1	Uso da Tomada com 7 Terminais	20-10
Ferramentas de Navegação Primária CommandCenter	16-2	Cabina do operador	
Teclas de atalho.....	16-3	Ajuste do Assento com Suspensão a Ar	25-1
Layout da Página CommandCenter	16-3	Ajustar o Active Seat™ (Se Equipado).....	25-2
CommandCenter Teclas de Função Comuns à Área		Utilizando o Assento de Treinamento.....	25-3
Direita	16-5	Assento de Couro Aquecido (Se Equipado).....	25-4
		Ajuste da posição do CommandARM™	25-5

Continua na página seguinte

Instrução original. Todas as informações, ilustrações e especificações neste manual são baseadas nas informações mais recentes disponíveis no momento da publicação. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

COPYRIGHT © 2010
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual
Previous Editions
Copyright © 2009

Página	Página		
Operação do Aquecimento da Cabine, do Descongelador e do Ar Condicionado—Equipamento Padrão.....	25-5	Partida em Clima Frio—Sem Auxílio de Partida Opcional.....	35-3
Controle Automático de Temperatura em Operação (ClimaTrak™ ATC).....	25-6	Usando o Aquecedor do Líquido de Arrefecimento do Motor — Se Equipado	35-3
Ajustar Volante e Coluna	25-7	Utilizar uma bateria suplementar de reforço ou um carregador de baterias.....	35-4
Operar Buzina	25-7	Dirigir o trator	
Operação do Limpador e Lavador do Pára-brisa Frontal	25-8	Evite Contato com Inseticidas e Pesticidas.....	40-1
Operar Limpador e Lavador de Pára-Brisa Traseiro (Se Equipado)	25-8	Limpar no veículo os pesticidas perigosos.....	40-1
Operação do Rádio Deluxe	25-9	Manter Passageiros Fora da Máquina	40-2
Ajuste do Alarme e Relógio—Rádio Deluxe.....	25-10	Utilizar os cintos de segurança.....	40-2
Alteração das Configurações do Sintonzador Mundial —Rádio Deluxe	25-11	Usando a Saída de Emergência.....	40-3
Alteração das Configurações do Sintonzador Mundial —Rádio Deluxe	25-11	Aquecimento do Sistema Transmissão—Hidráulico	40-4
Operação do Rádio Premium com CD Player ..	25-12	Operar Trator com Suspensão com Articulação Independente	40-5
Configuração do Relógio—Rádio Premium.....	25-14	Usando FieldCruise™	40-6
Ajuste do Alarme—Rádio Premium.....	25-15	Gerenciamento de Potência Inteligente (Se Equipado)	40-7
Modo Compact Disc (CD)—Rádio Premium ..	25-16	Utilizar Freios.....	40-8
Usando iPod®— Rádio Premium	25-17	Utilização da Tração Mecânica das Rodas Dianteiras (TDM)	40-9
Alterando a Configuração do Sintonzador Mundial—Rádio Premium.....	25-18	Usar o Bloqueio do Diferencial	40-10
Configuração do Modo Viva Voz (Bluetooth®) – Rádio Premium	25-19	Uso dos Freios Pneumáticos do Carro de Transporte (Se Equipado).....	40-11
Modo USB – Rádio Premium	25-20	Uso dos Freios Pneumáticos do Carro de Transporte (Se Equipado).....	40-12
Operação do Premium Radio através do CommandARM™ Controls.....	25-21	Sistema de Direção Assistida do AutoTrac™ (Se Equipado).....	40-13
Instalação da Faixa de Negócios e da Antena.....	25-22	Operação da Transmissão PowerShift	
Usar Régua de Energia Auxiliar e das Tomadas Elétricas (Se Equipado).....	25-23	Operar a Transmissão	41-1
Conexão de Equipamento Eletrônico Compatível	25-24	Mudança de Transmissão	41-2
Configurar Trator para o Radar/GPS.....	25-25	Ajuste Da Marcha de Partida e Queda de RPM	41-4
Montagem do Receptor StarFire™	25-26	Operação da Automatic PowerShift (APS).....	41-5
Instalação dos Componentes de Sistema GreenStar	25-27	Funcionamento IVT/Transmissão AutoPowr	
Conexão do Sistema de Direção Assistida AutoTrac™ (Se Equipado).....	25-28	Identificação dos Controles	42-1
Pontos de Montagem do Suporte do Monitor.....	25-29	Padrões de Mudança do Reversor Direito e Esquerdo	42-2
Usando o Espelho Elétrico (Se Equipado)	25-30	Operação da Transmissão	42-3
Usando o Espelho Elétrico Telescópico com Aquecimento (Se Equipado)	25-31	Ajuste das Velocidades Definidas	42-4
Compartimento de Armazenamento.....	25-32	Velocidades Definidas—Orientações e Exemplos	42-5
Degraus e corrimões	25-33	Ajuste das Velocidades Definidas para Coincidir com as Condições de Carga Variável.....	42-6
Período de amaciamento		Ajuste da Relação de Velocidade Definida de Ré-Avanço	42-7
Verificações do Amaciamento	30-1	Colocação do Trator em Movimento	42-8
Operação do Motor		A Velocidade do Trator é Exibida no Mostrador da Coluna de Canto e no CommandCenter™	42-9
Partida do motor	35-1	Uso do Modo de Transmissão Lenta	42-9
Parar o motor.....	35-2	Uso dos Pedais de Freio Individuais	42-10
Sistema de Combustível do Motor e Classificação de Potência	35-2	Como Parar e Estacionar o Trator.....	42-11

Continua na página seguinte

Página	Página
Seletor da IVT	
Exemplos	42-12
Operações em Declives em Condições	
Escorregadias	42-13
Opções de Configuração IVT™/AutoPowr™ ...	42-14
Função de Controle da Carga	
- Queda de RPM - Opções	
IVT™/AutoPowr™ (Modos 1, 2 e 3)	
Auto Com e Sem TDP.	42-16
Usar o Modo Habilitador (Modo de	
Emergência).....	42-17
Controle Inteligente Total do Equipamento (iTEC)	
Descrição e Monitor.....	45-1
Inserção de Equipamento Na Página	
de Edição iTEC™	45-5
Operação do Controle de Equipamento	
de Total Inteligência (iTEC™)	
Enquanto Em Posição Estacionária.....	45-7
Operação do Controle de Equipamento	
de Total Inteligência (iTEC™)	
Enquanto Movimento	45-9
Cancelamento e/ou Limpeza da	
Seqüência do iTEC	45-11
Funções iTEC	45-12
Funções iTEC - Transmissão	
Infinitamente Variável (IVT)™	45-14
Engate	
Configuração e Uso do Levante	
(Referência Rápida).....	50-1
Usar Alavanca de Comando do Levante.....	50-2
Ajustar Controle de Carga/Profundi-	
dade (Efeito de Tração).....	50-3
Usar o Controle da Posição.....	50-3
Usar o Controle de Tração	50-4
Ajuste do Limite Superior do Levante.....	50-5
Ajuste da Velocidade de Descida do Levante	50-6
Ajustar a Resposta à Patinação do Levante	50-7
Uso da Operação de Flutuação.....	50-8
Componentes do Levante	50-9
Usar Interruptores Externos de	
Levantar/Baixar	50-9
Utilizar a função de descida manual do	
levante.....	50-10
Uso Correto da Posição da Articulação	
Central.....	50-10
Blocos Estabilizadores	50-11
Estabilizadores Deluxe	50-12
Acopladores Walterscheid	50-13
Acoplamento Rápido	50-15
Ajustando o Nível do Implemento.....	50-16
Mudar a Flutuação Lateral.....	50-16
Conversão do Levante—Acoplador	
Rápido Conversível.....	50-17
Removendo o Implemento do Engate Rápido ..	50-18
Conversão dos Ganchos Inferiores do	
Acoplamento Rápido Conversível	
Categoria 4.....	50-18
Conversão do Gancho Superior do	
Acoplamento Rápido Conversível	
Categoria 3/4.....	50-19
Levante de reboque de altura.....	50-20
Levante de gancho automático	50-21
Sistema de Levante 3 em 1	50-22
Usar Levante Dianteiro (Se Equipado).....	50-23
Comando da Profundidade TouchSet	
Usando os Controles de	
Profundidade/Raspador do TouchSet™	55-1
Engatar o Implemento e o Sistema de	
Controle.....	55-2
Controle da Raspadeira	
TouchSet™—para Raspadeiras	
Equipadas com Unidade de	
Controle da Raspadeira	55-3
Sistema Hidráulico e Válvulas de Controle Remoto	
Configuração das Válvulas de Controle	
Remoto no CommandCenter™	60-1
Conectar Mangueiras Hidráulicas	60-4
Desconectar Mangueiras Hidráulicas.....	60-5
Determinando a Demanda Total de Fluxo	60-6
Usar Alavancas de Comando da VCR	
de Seis Posições.....	60-7
Alavanca VCR—Posição Neutra	60-8
Alavanca da VCR—Posição de	
Extensão e da Retenção da Extensão	60-8
Alavanca da VCR—Posição de	
Retração e da Retenção da Retração.....	60-9
Alavanca VCR—Posição Flutuar.....	60-9
Sensor da presença do operador	60-10
Conexões Hidráulicas de Comando à Distância	
Identificação dos Componentes Hidráulicos	65-1
Usar Sistema Hidráulico com Sensor	
de Carga —Suplementação de Potência.....	65-1
Exemplos de Como Usar Sistema	
Hidráulico com Sensor de	
Carga—Suplementação de Potência	65-2
Usar Bombas de Pulverização Hidráulicas	65-3
Conexão do Implemento, Exemplo	
1—Aplicações da Válvula de	
Controle de Pressão (Semeadeiras	
ou Dosadores de Semente a Ar com	
Sistema de Pressão Descendente	
Constante).....	65-4
Conexão do Implemento, Exemplo	
2—Aplicação do Motor Usando	
Retorno Livre do Motor	65-5
Conexão do Implemento, Exemplo	
3—Válvula de Centro Fechado com	
Bomba em Pressão Alta	65-6

Continua na página seguinte

Página	Página
Conexão do Implemento, Exemplo 4—Plantadeira com Motor a Vácuo e Linha de Retorno à VCS Usando a Extremidade de Retorno 65-7	Rodas Dianteiras, Pneus e Bitolas
Conexão do Implemento, Exemplo 5—Plantadeira com Motor a Vácuo, Linha de Retorno ao Retorno do Motor e Elevação Assistida 65-8	Fazer a manutenção dos pneus com segurança 80-1
Conexão do Implemento, Exemplo 6—Plantadeira com Motor a Vácuo e Linha de Retorno ao Retorno do Motor 65-9	Bancada de aperto de Ro- das—DFR219 ou JDG10741 80-1
Usar Retorno do Motor Hidráulico 65-10	Combinações de Pneus 80-2
Usar Retorno Livre do Motor Hidráulico (Reservatório) 65-10	Tabelas de Combinação de Pneus 80-3
Utilizar Implementos que Necessitem de Grandes Volumes de Óleo 65-11	Pressões de Calibração dos Pneus 80-4
Barra de tração e Tomada de Força (TDP)	Pressões de Pneu Recomendadas (Grupo 42) .. 80-5
Observação das Limitações de Carga da Barra de Tração 70-1	Pressões de Pneu Recomendadas (Grupo 43) .. 80-6
Ajuste Lateral, do Comprimento e da Altura da Barra de Tração 70-3	Pressões Recomendadas—Grupo 44 80-7
Instalação e Uso do Conjunto da Manilha 70-4	Aperto dos Parafusos da Roda Dianteira com Suspensão com Articulação Independente e TDM 80-8
Fixar implementos acionados pela tomada de força 70-5	Verificar Convergência da TDM 80-9
Uso da Blindagem da TDP 70-6	Ajuste da Convergência do Eixo de 1300 da TDM 80-9
Utilização da Velocidade Correta do Motor 70-6	Ajuste da Convergência do Eixo de 1500 da TDM 80-10
Funcionamento da TDP traseira 70-7	Ajuste da Convergência da Suspensão com Articulação Independente 80-10
Ajustar Taxa de Acionamento da TDP Traseira .. 70-8	Ajustes do Batente de Direção da TDM 80-11
Usar Eixo Correto da TDP 70-9	Ajustes dos Batentes da Direção da Suspensão com Articulação Independente 80-12
Trocar Semi-Eixo da TDP 70-10	Ajustes de Rodas de Oito Posições 80-13
Lastro para Desempenho	Ajustes dos Pára-Lamas TDM 80-15
Informações Gerais sobre Lastro 75-1	Ajustes de Pára-Lama para Suspensão com Articulação Independente 80-15
Orientações Gerais para o Peso do Trator com Base na Taxa de Potência da TDP 75-2	TDM e Ajustes do Pneu Dianteiro da Suspensão com Articulação Independente, do Paralama e do Batente da Direção 80-16
Orientações Gerais para Divisão de Peso 75-3	Ajustes do Pneu Dianteiro do Eixo da TDM de 1300, Pára-lama e Batente de Direção 80-17
Tipos de Lastro 75-4	Ajustes do Pneu Dianteiro do Eixo da TDM de 1500, Pára-lama e Batente de Direção 80-18
Sugestões de Lastreamento para Tipos Específicos de Implementos 75-8	Ajustes do Pneu Dianteiro da Suspensão com Articulação Independente, do Pára-Lama e do Batente da Direção 80-19
Determinação do Peso do Trator Lastreado, Divisão do Peso, Cargas dos Eixos e Pressões de Calibração Necessárias dos Pneus 75-9	Ajustes dos Pneus Dianteiros Duplos da Suspensão com Articulação Independente, do Pára-Lama e Batente da Direção 80-20
Tabela de Pesos de Trator Sem Lastro 75-11	Ajustes do Pneu Dianteiro Duplo do Parafuso da TDM de 1500, Paralama e Batente de Direção 80-21
Carga Máxima por Roda 75-12	Ajustes dos Pneus Dianteiros Duplos da Suspensão com Articulação Independente ou Braçadeira da TDM de 1500, Paralama e Batente da Direção 80-22
Folha de Trabalho para Calcular Mudanças de Lastro 75-13	Rodas duplas de encaixe, uso 80-23
Vibração resultante da força de tração 75-13	
Pesos QUIK-TATCH 75-14	
Contrapesos da Roda Traseira 75-14	
Lastro Líquido 75-15	
Códigos de Implementos 75-17	
Peso Adicionado ao Eixo Traseiro com Implementos Montados de Levante 75-18	
Derrapagem das Rodas 75-19	

Continua na página seguinte

Página	Página
Rodas Traseiras, Pneus e Bitolas	
Fazer a manutenção dos pneus com segurança	81-1
Tabelas de Combinação de Pneus.....	81-1
Pressões de Pneu Recomendadas (Grupo 47) ..	81-2
Pressões de Pneu Recomendadas (Grupo 48) ..	81-4
Diretrizes	81-5
Roda Traseira.....	81-6
Ajuste e Aperto—Rodas Duplas de Serviço Pesado (Cubo de 10 ou 12 Parafusos).....	81-8
Bancada de aperto de Rodas—DFR219 ou JDG10741	81-9
Ajustes da Bitola das Rodas Traseiras de Tração para Rodas Individuais	81-10
Ajustes de Bitola Rodado Duplo Traseiro—Pneu 320, 480 e 520	81-11
Ajustes de Bitola Rodado Duplo Traseiro—Pneus 620 e 650	81-12
Ajuste da Bitola do Rodado Duplo Traseiro e Extensões do Cubo.....	81-13
Ajustes de Bitola Rodado Duplo Traseiro—Pneu 710 e 800	81-14
Rodas duplas de encaixe, uso	81-14
Transporte	
Dirigindo o Trator em Estradas.....	85-1
Transportando com Lastro	85-2
Rebocar cargas	85-2
Corrente de Segurança	85-3
Rebocar o Trator	85-4
Liberção do Freio de Estacionamento (Transmissão PowerShift).....	85-5
Liberando o Freio de Estacionamento - Transmissão AutoPowr™)	85-6
Liberando uma Máquina Atolada.....	85-8
Transporte em Transportador com Plataforma.....	85-9
Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento	
Combustível Diesel.....	90-1
Tanque de Combustível.....	90-2
Lubricidade do Combustível Diesel	90-2
Óleo de motor John Deere Break-In™ PLUS.....	90-3
Combustível Biodiesel.....	90-4
Teste do Óleo Diesel	90-5
Minimizar Efeitos do Inverno nos Motores Diesel	90-6
Óleo para motor a gás natural.....	90-7
Intervalos de troca para filtro e óleo do motor — Motores Tier 2 e Stage II	90-8
Intervalos de troca para filtro e óleo do motor — Motores Tier 3 e Stage III A.....	90-9
Líquido de Arrefecimento de Motores Diesel de Serviço Pesado	90-10
Intervalos de Drenagem para Líquido de Arrefecimento de Motores Diesel.....	90-10
John Deere COOL-GARD™ II COOLANT EXTENDER	90-11
Aditivos Suplementares para o Líquido de Refrigeração.....	90-11
Operar em Climas de Temperatura Quente	90-11
Informações adicionais sobre John Deere COOL-GARD™ II COOLANT EXTENDER e líq. de arrefecimento para motores diesel.....	90-12
Teste do Líquido de Arrefecimento para Motores Diesel	90-13
Óleo Hidráulico e de Transmissão	90-14
Óleo Hidráulico e de Transmissão	90-14
Óleo da TMRF	90-14
Misturar Lubrificantes	90-15
Armazenar Lubrificantes.....	90-15
Óleo da caixa de engrenagens, sistema hidráulico, freios, direção e transmissão	90-16
Manutenção e intervalos de manutenção	
Intervalos de manutenção	95-1
Capô do motor.....	95-1
Tabela de Intervalos de Manutenção—Diariamente ou a cada 10 Horas-100 Horas (Inicial)-250 Horas-500 Horas-750 Horas	95-2
Tabela de Intervalos de Manutenção—Anual, 1500 Horas, 2000 Horas, e 4500 Horas	95-3
Manutenção Diária ou a Cada 10 Horas	
Verificar Óleo do Motor.....	100-1
Verificar Pneus	100-1
Verificar Nível de Óleo Hidráulico/ da Transmissão.....	100-2
Drenar Tanque do Freio Pneumático.....	100-3
Lubrificação dos Componentes do Levante	100-3
Verificar Nível do Líquido de Arrefecimento (Tanque de Expansão de Líquido de Arrefecimento).....	100-4
Drenando o Separador de Água.....	100-5
Manutenção das 100 Horas Iniciais	
Verificar Nível de Líquido de Arrefecimento (Tanque de Desaeração do Líquido de Arrefecimento) ..	101-1
Trocar Óleo e Filtro do Motor	101-1
Manutenção de 250 horas	
Trocar Óleo e Filtro do Motor	102-1
Verificar Sistema de Partida em Neutro—Transmissão AutoPowr™	102-2
Verificar Sistema de Partida em Neutro—Transmissão PowerShift.....	102-3
Verificar a posição de ESTACIONAMENTO da transmissão.....	102-3

Continua na página seguinte

Página	Página	
Verificar Parafusos de Pesos e Rodas	102-4	Manutenção das 1500 Horas Drenagem do Diferencial e do Reservatório do Óleo Limpo 106-1 Drenagem da Transmissão PowerShift (PST) e Limpeza do Filtro 106-2 Drenagem da Transmissão IVT™/AutoPowr™ e Limpeza do Filtro de Transmissão..... 106-3 Drenagem da Suspensão com Articulação Independente (Se Equipado) 106-5 Limpar Tela de Sucção do Óleo Hidráulico 106-5 Substituição de Transmissão/Filtros Hidráulicos e Reabastecimento da Transmissão/Óleo Hidráulico. 106-6 Trocar Óleo da Caixa do Diferencial da TDM... 106-8 Lubrificar Eixo da Suspensão com Articulação Independente—Juntas Esféricas Internas da Barra Conectora 106-9 Trocar Óleo do Cubo de Roda da TDM ou Suspensão com Articulação Independente 106-11 Lubrificar Bucha do Eixo de Apoio do Braço de Tração..... 106-11
Lubrificar Eixo da TDM	102-4	
Lubrificar Juntas Universais da TDM.....	102-5	
Lubrificar Eixo da Suspensão com Articulação Independente—Copos Externos	102-6	
Juntas Universais do Eixo da Suspensão com Articulação Independente	102-7	
Verificar Nível de Óleo da Caixa do Diferencial da TDM	102-7	
Verificação dos Freios Manuais.....	102-8	
Verificação de Desgaste do Levante Operado Manualmente	102-9	
Verificar Desgaste de Levante com Controle Remoto	102-10	
Verificar Desgaste do Levante de Rebocar (Encaixe Piton)	102-11	
Verificar Desgaste de Levante de Rebocar Tipo Esfera	102-11	
Verificação de Desgaste do Gancho de Reboque no Levante de Captação	102-12	
Lubrificar Levante Dianteiro (Se Equipado)....	102-13	
Drenar Reserva do Tanque de Combustível ..	102-13	
Sensor do Radar Limpar Radar	102-13	
Verificar Nível do Óleo do Cubo da Roda da Suspensão com Articulação Independente ou TDM.....	102-14	
Manutenção das 500 horas		
Substituir Elementos do Filtro de Combustível	103-1	
Manutenção das 750 Horas		
Trocar Filtro da Ventilação do Eixo da TDM.....	104-1	
Filtro da ventilação do depósito do combustível	104-1	
Manutenção do Sistema de Admissão de Ar.....	104-2	
Testar Líquido de Arrefecimento.....	104-3	
Manutenção anual		
Limpar, Inspeccionar e Substituir Filtro Primário de Ar do Motor	105-1	
Substituição dos Filtros da Recirculação e de Ar da Cabine	105-2	
Manusear baterias com segurança	105-5	
Manutenção das Baterias.....	105-6	
Verificar Correia de Transmissão Auxiliar	105-7	
Inspeção dos Cintos de Segurança.....	105-7	
Verificar Pressão de Carga do Acumulador da Extremidade do Cabeçote e da Haste Inferior e Superior da Suspensão com Articulação Independente	105-7	
Manutenção das 4500 horas		
Substituir Amortecedor do Virabrequim do Motor	109-1	
Manutenção Geral		
Manutenção e Acoplamento das Conexões Snap to Connect (Pressionar para Conectar).....	110-1	
Soldagem próxima a unidades de controle eletrônico	110-1	
Manter Limpos os Conectores da Unidade de Controle Eletrônico	110-2	
Limpar Radiador, Resfriadores e Condensador do Ar Condicionado	110-2	
Verificando o Sistema de Ar Condicionado	110-4	
Substituir Correia de Transmissão Auxiliar	110-5	
Remover e Instalar Correia do Ventilador	110-7	
Verificar Escoadouro	110-10	
Descarga do Separador de Água do Combustível Opcional—Se Equipado	110-11	
Manutenção do Elemento do Filtro do Separador de Água do Combustível Opcional—Se Equipado.....	110-12	
Limpar Elemento do Filtro do Separador de Água do Combustível Opcional—Se Equipado.....	110-14	

Continua na página seguinte

	Página
Manutenção Elétrica	
Introdução à Seção do Sistema Elétrico	120-1
Fusíveis Centrais de Carga	120-1
Módulo do Relé de Alimentação do Implemento	120-4
Manusear Lâmpadas Halógenas com Segurança	120-5
Substituir Lâmpada do Farol da Grade Dianteira—Iluminação Padrão	120-6
Manusear Lâmpadas HID com Segurança	120-7
Lâmpadas HID	120-7
Ajustar Faróis da Grade Dianteira	120-8
Direcionar Faróis Dianteiros	120-9
Substituição das Lâmpadas da Sinaleira de Teto da Cabine Dianteiras, Laterais e Traseiras	120-9
Substituição da lâmpada da luz do freio ou da sinaleira direcional	120-10
Substituir Lâmpada da Luz de Interna	120-10
Substituição da Luz de Cortesia	120-11
Substituição da Luz do Mapa	120-12
Substituir Lâmpada de Luz de Alerta da Extremidade (se Equipado)	120-13
Detecção e resolução de problemas	
Motor	125-1
Transmissão	125-5
Sistema Hidráulico	125-6
Gancho do	125-7
Válvulas de Controle Remoto	125-9
Controle de Profundidade	125-10
Sistema Elétrico	125-11
Cabine do Operador	125-13
Operação do Trator	125-14
Suspensão com Articulação Independente	125-15
Códigos Diagnósticos de Falhas	
Introdução aos Códigos de Diagnóstico de Falhas	130-1
Códigos de Diagnóstico de Falha da Unidade de Controle do Apoio de Braço	130-2
Códigos de Diagnóstico de Falhas da Unidade de Controle do Active Seat (ASU)	130-5
Códigos de Diagnóstico de Falhas na Unidade do Controle Automático de Temperatura (ATC)	130-5
Códigos de Diagnóstico de Falhas da Unidade de Controle do Freio BRC	130-6
Códigos de Diagnóstico de Falha da Unidade de Controle da Cabine	130-8
Códigos de Diagnóstico de Falha da Unidade de Controle Central	130-10
Códigos de Diagnóstico de Falha da Central de Carga da Cabine	130-12
Códigos de Diagnóstico de Falhas do Módulo do Interruptor da Cabine	130-14

	Página
Códigos de Diagnóstico de Falhas da Unidade de Controle do Motor (ECU)	130-15
Códigos de Diagnóstico de Falhas do Centro de Controle do Levante (HCC)	130-19
Códigos de Diagnóstico de Falhas da Válvula do Levante (HV1)	130-20
Códigos de Diagnóstico de Falhas JDL	130-20
Códigos de Diagnósticos de Falha do PDU ...	130-21
Códigos de Diagnóstico de Falhas dos Códigos da PTI AutoPowr™	130-30
Códigos de Diagnóstico de Falhas da Unidade de Controle da PowerShift (PTP)	130-33
Códigos de Diagnóstico de Falhas do Eixo Dianteiro Suspensão (SFA)	130-35
Códigos de Diagnóstico de Falhas do Controlador CAN VCR SCC	130-37
Códigos de Diagnóstico de Falhas (SSU)	130-40
Códigos de Diagnóstico de Falhas (SV1-6) ...	130-43
Códigos de Diagnóstico de Falhas da Unidade de Controle Elétrico do Trator (TEC)	130-44
Códigos de Diagnóstico de Falha da Unidade de Controle do Veículo (VCI)	130-45

Armazenamento

Colocação do Trator em Armazenagem	135-1
Armazenagem a Longo Prazo	135-1
Cuidado com o Acabamento da Pintura	135-2

Especificações

Especificações Gerais	140-1
Especificações do Peso do Trator e Distância entre Eixos	140-3
Velocidades de Avanço com PST	140-4
Velocidades de avanço AutoPowr	140-5
Valores de torque de parafusos e pinos roscados em polegadas unificadas	140-6
Valores de torque de parafusos e pinos roscados métricos	140-7
Identificação de Afixadores Revestidos com Flocos de Zinco	140-8
Declaração de Conformidade da UE	140-8

Números de identificação

Chapas do Número de Série	145-1
Plaquetas com Números de Série	145-1
Chapas com os Números de Série	145-2
Chapas do Número de Série	145-3
Chapas com os Números de Série	145-3
Placas do Número de Série	145-3
Chapas do Número de Série	145-4
Certificado de Propriedade	145-4
Armazenamento de Máquinas com Segurança	145-5

Continua na página seguinte

Página

Registros de lubrificação e manutenção

Registros da manutenção

250 Horas..... 150-1

Registros de Serviço

500 Horas..... 150-1

750 Horas..... 150-2

Anualmente 150-2

1500 Horas..... 150-2

2000 Horas..... 150-3

4500 Horas..... 150-3

Glossário

Glossário de termos 155-1

Segurança

Reconheça as Informações de Segurança

Este é o símbolo de alerta de segurança. Ao ver este símbolo em sua máquina ou neste manual, fique atento a possíveis ferimentos pessoais.

Siga as precauções e práticas seguras de operação recomendadas.



DX,ALERT -54-29SEP98-1/1

T81389 —UN—07DEC88

Palavras de Aviso

Uma palavra de aviso—PERIGO, ATENÇÃO OU CUIDADO—é usada como símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos graves.

Avisos de segurança como PERIGO ou ATENÇÃO estão localizados próximos de perigos específicos. Precauções gerais são indicadas nos avisos de segurança de CUIDADO. A palavra CUIDADO também chama atenção para as mensagens de segurança neste manual.

 **PERIGO**

 **ALERTA**

 **CUIDADO**

DX,SIGNAL -54-03MAR93-1/1

TS187 —54—27JUN08

Siga as Instruções de Segurança

Leia atentamente todas as mensagens de segurança neste manual e os avisos de segurança em sua máquina. Mantenha os avisos de segurança em boas condições. Substitua avisos de segurança danificados ou perdidos. Certifique-se de que novos componentes e peças de reposição do equipamento incluam os avisos de segurança atualizados. Avisos de segurança para reposição podem ser encontrados no seu concessionário John Deere.

Pode haver informações de segurança adicionais não reproduzidas neste manual do operador, contidas em peças e componentes oriundos de outros fornecedores.

Aprenda como operar a máquina e como usar os comandos corretamente. Não deixe ninguém operar a máquina sem que tenha sido treinado.

Mantenha sua máquina em condições de operação corretas. Modificações não autorizadas na máquina



podem prejudicar o funcionamento e/ou a segurança e afetar a vida útil.

Caso não compreenda alguma parte deste manual e precisar de assistência, entre em contato com seu concessionário John Deere.

DX,READ -54-16JUN09-1/1

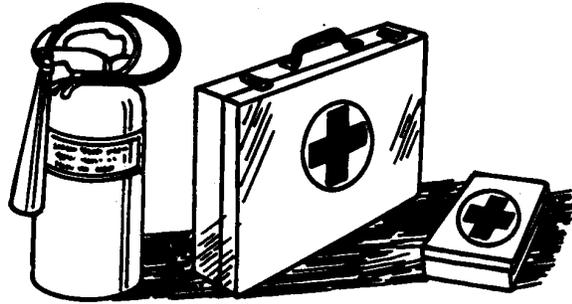
TS201 —UN—23AUG88

Emergências

Esteja preparado para qualquer incêndio.

Mantenha um kit de primeiros socorros e o extintor de incêndio sempre à mão.

Mantenha os números de emergência dos médicos, serviço de ambulância, hospital e bombeiros próximos do seu telefone.



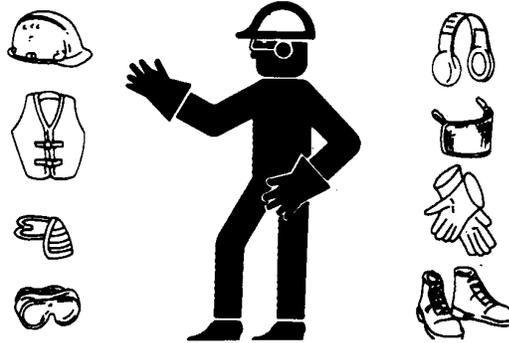
TS291 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -54-03MAR93-1/1

Uso de Roupa de Proteção

Use roupa e equipamentos de segurança apropriados ao trabalho.

Operar equipamentos com segurança requer plena atenção do operador. Não use rádios nem fones de ouvido enquanto estiver a operar a máquina.



TS206 —UN—23AUG88

DX,WEAR2 -54-03MAR93-1/1

Proteção Contra Ruído

A exposição prolongada ao ruído pode causar danos ou perda de audição.

Use dispositivos de proteção a audição apropriados, tais como protetores de ouvidos, para proteger contra barulhos altos ou incômodos.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -54-03MAR93-1/1

Manipulação de Combustível com Cuidado—Evite Incêndios

Manipule o combustível com cuidado: é altamente inflamável. Não reabasteça a máquina enquanto estiver fumando e nem próximo de chamas ou faíscas descobertas.

Sempre desligue o motor antes de reabastecer a máquina. Encha o tanque de combustível ao ar livre.

Previna incêndios mantendo a máquina limpa e retirando acúmulos de lixo, graxa lubrificante e resíduos. Sempre limpe o combustível derramado na superfície da máquina.



TSS202—UN—23AUG88

DX,FIRE1 -54-03MAR93-1/1

Prevenção contra incêndios

Para reduzir o risco de incêndios, seu trator deve ser regularmente inspecionado e limpo.

- Pássaros e outros animais podem fazer ninhos ou depositar outros materiais inflamáveis no compartimento motor ou no sistema de escape. O trator deve ser inspecionado e limpo antes do primeiro uso de cada dia.
- Durante a operação normal, pode ocorrer um acúmulo de restos de lavoura e outros detritos. Isto vale especialmente ao operar em condições extremamente secas ou condições em que detritos e poeiras de restos de lavoura suspensos estejam presentes. Qualquer acúmulo desse tipo deve ser removido para assegurar o devido funcionamento da máquina e para reduzir o risco de incêndio. O trator deve ser inspecionado e limpo periodicamente durante todo o dia.

- A limpeza regular e completa do trator, combinada com outros procedimentos rotineiros de manutenção listados no manual do operador, reduz significativamente o risco de incêndios e a possibilidade de paralisações dispendiosas.

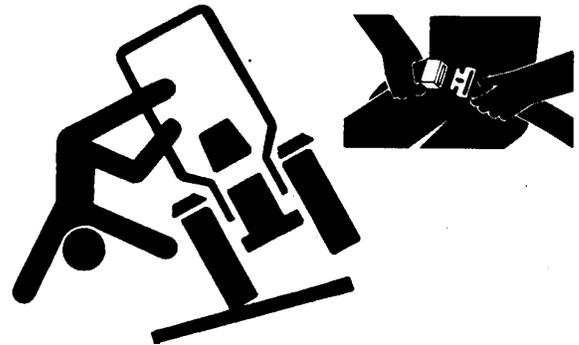
Siga todos os procedimentos operacionais e de segurança prescritos na máquina e no manual do operador. Durante a operação e a limpeza, tenha cuidado com componentes quentes do motor e do escape. Antes de efetuar qualquer inspeção ou limpeza, sempre DESLIGUE o motor, coloque a transmissão em ESTACIONAMENTO ou aplique o freio de estacionamento, e remova a chave. A remoção da chave impedirá que outras pessoas liguem o trator durante a inspeção e a limpeza.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -54-06AUG10-1/1

Uso Correto da EPCC e Cinto de Segurança

Se seu trator é equipado com EPCC (Estrutura de proteção contra capotagem) dobrável, mantenha a EPCC na posição completamente estendida e travada. Se o trator for operado com a EPCC dobrada (por exemplo, para entrar em um edifício baixo), dirija com extremo cuidado. NÃO use cinto de segurança com a EPCC dobrada.

Volte com a EPCC à posição completamente estendida e travada assim que o trator for operado sob condições normais. Use o cinto de segurança sempre que a EPCC estiver completamente estendida e travada.



TSS205—UN—23AUG88

DX,FOLDROPS -54-31AUG99-1/1

Manter-se afastado de linhas de transmissão rotativas

O emaranhamento em uma linha de transmissão rotativa pode causar ferimentos graves ou a morte.

Mantenha a proteção principal da TDP e as proteções das linhas de transmissão sempre no lugar. Certifique-se de que as blindagens giratórias girem livremente.

Vista roupas adequadamente justas. Pare o motor e certifique-se de que a linha de transmissão da TDP esteja parada antes de fazer ajustes, conexões ou limpeza do equipamento acionado pela TDP.

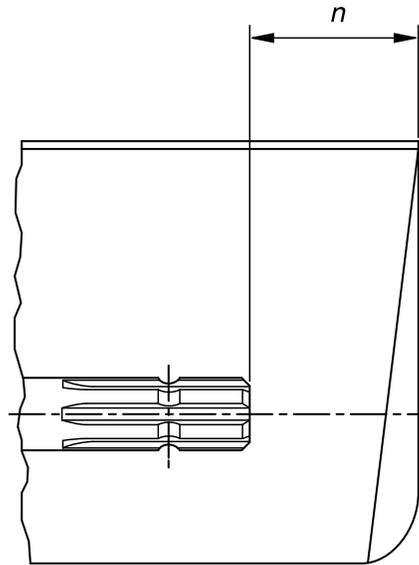
Não instale nenhum dispositivo adaptador entre o trator e o eixo de acionamento primário da TDP do implemento que permita a um eixo de trator de 1000 rpm acionar um implemento de 540 rpm a velocidades maiores que 540 rpm.

Não instale nenhum dispositivo adaptador que deixe sem proteção alguma parte do eixo rotativo do implemento, eixo rotativo do trator ou do adaptador. A proteção principal do trator deve cobrir a extremidade do eixo estriado e o dispositivo adaptador adicionado conforme descrito na tabela.

Tipo de TDP	Diâmetro	Estrias	$n \pm 5 \text{ mm (0,20")}$
1	35 mm (1,378")	6	85 mm (3,35")
2	35 mm (1,378")	21	85 mm (3,35")
3	45 mm (1,772")	20	100 mm (4,00")



TS1644 — UN — 22AUG95



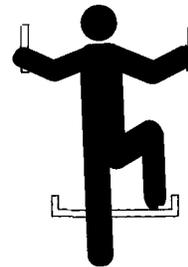
H96219 — UN — 29APR10

DX,PTO -54-30JUN10-1/1

Usar degraus e apoios de mão corretamente

Entrar e sair de frente para a máquina para evitar quedas. Manter sempre um contato de três pontos com os degraus e corrimãos. Nunca usar os controles da máquina como apoio de mão.

Ter cuidados adicionais quando lama, neve ou umidade aumentarem o risco de deslizamentos. Manter os degraus limpos e livres de graxa e óleo. Nunca saltar ao sair da máquina. Nunca entrar ou sair de uma máquina em movimento.



T133468 — UN — 30AUG00

DX,WW,MOUNT -54-19AUG09-1/1

Ler manuais do operador para implementos ISOBUS

Além dos aplicativos GreenStar, este mostrador pode ser usado como dispositivo de visualização para qualquer implemento de acordo com a norma ISO 11783. Isto inclui a capacidade para comandar implementos ISOBUS. Quando usado desta forma, as informações e funções de comando do implemento disponibilizadas no mostrador são fornecidas pelo implemento e são de responsabilidade do fabricante do implemento. Algumas

dessas funções do implemento podem implicar riscos ao operador ou pessoas próximas. Leia o manual do operador fornecido pelo fabricante do implemento e observe todas as mensagens de segurança no manual e no implemento antes de utilizar.

NOTA: ISOBUS refere-se à norma ISO 11783

DX,WW.ISOBUS -54-19AUG09-1/1

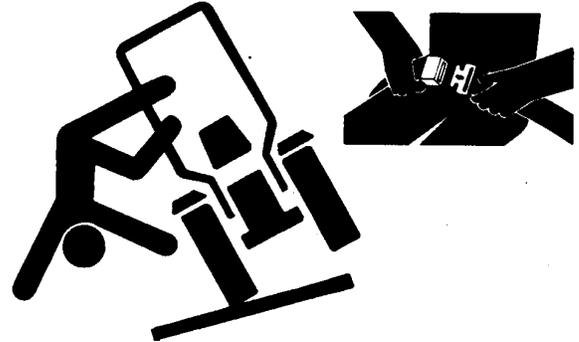
Uso Adequado do Cinto de Segurança

Use o cinto de segurança ao operar um trator equipado com uma estrutura de proteção contra capotagem (EPCC) ou com cabina do operador para reduzir a chance de ferimentos em caso de um acidente, como capotagem.

Não use cinto de segurança quando operar sem a estrutura de proteção contra capotagem ou sem cabina do operador.

Se algum dos componentes do cinto, como o fecho, cinto, fivela ou trava apresentarem sinais de danificação, substitua o cinto de segurança inteiro.

Faça no mínimo uma vez por ano uma inspeção completa no cinto de segurança e da trava do mesmo. Identifique sinais de peças soltas ou danificadas no cinto, tal como rasgos, atrito, desgaste extremo ou precoce,



TS205 — UN — 23AUG88

desbotamento ou abrasão. Substitua peças danificadas somente por peças de reposição originais. Consulte a seu concessionário John Deere.

DX,ROPS1 -54-07JUL99-1/1

Vibração

Todos os assentos do operador aprovados pela John Deere são componentes aprovados de acordo com a norma 78/764/EEC, sendo aplicada uma média de aceleração para vibração efetivamente medida no assento (a_{wS}) equivalente a $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Este valor NÃO deve ser usado para calcular a fadiga por vibração conforme a norma 2002/44/EC! Os concessionários John Deere locais podem fornecer assistência para avaliar a fadiga por vibração.

As ações para reduzir a vibração podem incluir:

- Uma forma apropriada de dirigir, ou seja, não muito rápido
- Eixo dianteiro suspenso
- Cabine suspensa
- Assento do operador corretamente ajustado
- Pressão correta dos pneus

DX,VIBRATION,EU -54-19AUG09-1/1

Operação segura do trator

É possível reduzir o risco de acidentes observando estas precauções simples:

- Utilize seu trator para as operações às quais foi projetado, por exemplo, empurrar, puxar, rebocar, atuar e transportar uma variedade de equipamentos intercambiáveis projetados para conduzir o trabalho agrícola.
- O trator não foi projetado para ser usado como veículo de lazer ou de passeio.
- Leia este manual do operador antes de operar o trator e siga as instruções de operação e segurança no manual e no trator.
- Siga as instruções de operação e lastragem do manual do operador para os seus implementos/acessórios, como por exemplo carregador dianteiro.
- Certifique-se de que não haja ninguém próximo da máquina, do equipamento acoplado e da área de trabalho antes de ligar o motor ou operar.
- Mantenha as mãos, pés e vestimentas longe de peças de acionamento mecânico.

Cuidados ao dirigir

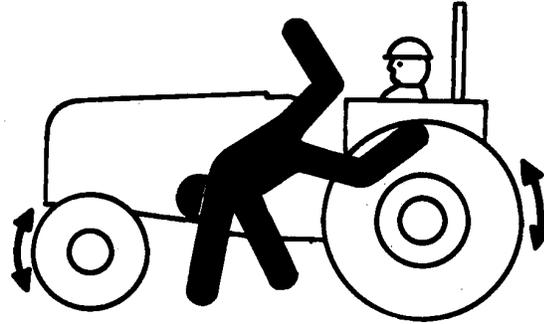
- Nunca tente entrar ou sair de um trator em movimento.
- Mantenha todas as crianças e pessoal não essencial afastados dos tratores e de todo o equipamento.
- Nunca ande a bordo de um trator a não ser sentado em assento aprovado pela John Deere com o cinto de segurança.
- Manter todas as blindagens/proteções no lugar.
- Usar os sinais sonoros e visuais quando operar em vias públicas.
- Vá para o acostamento da via antes de parar.
- Reduza a velocidade em curvas, ao aplicar freios individuais ou ao operar próximo a locais perigosos, solos irregulares e inclinações íngremes.
- Acople os pedais do freio um ao outro ao trafegar em vias públicas.
- Dê uma bombeada no freio ao parar em solo escorregadio.

Rebocar cargas

- Tome cuidado ao rebocar e frear cargas pesadas. A distância de frenagem aumenta com a velocidade e com o peso das cargas rebocadas e em declives. Cargas rebocadas com ou sem freios, que sejam pesadas demais para o trator ou que sejam rebocadas com excesso de velocidade, podem causar perda de controle.
- Considerar o peso total do equipamento e da carga.
- Engate cargas rebocadas somente a acoplamentos aprovados para evitar transtornos na retaguarda.

Estacionar o trator e afastar-se

- Antes de sair, desligue as VCSs, desative a TDP, pare o motor, baixe os implementos/acessórios ao solo e



TS290 —UN—23AUG88



TS276 —UN—23AUG88

acione seguramente o mecanismo de estacionamento, incluindo a lingueta de estacionamento e o freio de estacionamento. Além disso, remova a chave ao se afastar do trator.

- Deixar a transmissão engrenada com o motor desligado NÃO evitará que o trator se mova.
- Nunca chegue perto de TDP ou implementos durante a operação.
- Espere até cessar todo o movimento antes de efetuar manutenção na máquina.

Acidentes mais comuns

O uso descuidado ou inapropriado do trator pode resultar em acidentes. Fique atento aos riscos da operação do trator.

Os acidentes mais comuns envolvendo tratores são:

- Capotamento do trator
- Colisões com outros veículos motorizados
- Procedimentos de partida inadequados
- Emaranhamento nos eixos da TDP
- Queda do trator
- Esmagamento e pinçamento durante o engate

DX,WW,TRACTOR -54-19AUG09-1/1

Evitar atropelamentos ao dar ré

Antes de mover a máquina, certifique-se de que não haja pessoas no caminho da máquina. Vire-se e olhe diretamente para melhor visibilidade. Ao dar ré, use uma pessoa para sinalizar quando a visão estiver obstruída ou o espaço livre for muito limitado.

Não confie em uma câmera para determinar se há pessoas ou obstáculos atrás da máquina. O sistema pode ser limitado por muitos fatores, incluindo práticas de manutenção, condições ambientais e alcance operacional.



PC10857XW —UN—24JUN10

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -54-30AUG10-1/1

Uso limitado em operações florestais

O uso previsto dos tratores John Deere em operações florestais limita-se às aplicações específicas do trator incluindo transporte, trabalho estacionário como aplicação de rachadores de toras, propulsão ou operação de implementos com TDP, sistemas elétricos ou hidráulicos.

Estas são aplicações onde a operação normal não implica o risco de objetos em queda ou penetrantes.

Quaisquer aplicações florestais além destas - por exemplo, transporte suspenso ou carregamento - requerem a instalação de componentes específicos da aplicação, incluindo FOPS (Estrutura Protetora Contra Objetos em Queda) e/ou OPS (Estrutura Protetora da Operação). Estes componentes estão disponíveis nos concessionários John Deere especializados.

DX,WWW,FORESTRY -54-19AUG09-1/1

Operação segura do trator com carregador

Ao operar uma máquina em aplicação de carregador, reduza a velocidade conforme necessário para assegurar boa estabilidade ao trator e ao carregador.

Para evitar capotamento do trator e danos aos pneus dianteiros e ao trator, não transporte carga no seu carregador em velocidade superior a 10 km/h (6 mph).

Para evitar danos ao trator, não use um tanque de pulverização nem um carregador dianteiro se o trator estiver equipado com um eixo dianteiro de 3 metros.

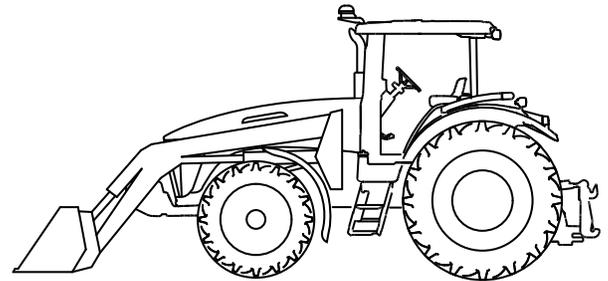
Nunca permita que alguém caminhe ou trabalhe sob um carregador erguido.

Não use o carregador como plataforma de trabalho.

Não erga nem transporte nenhuma pessoa no carregador, no balde, no implemento ou no acessório.

Baixe o carregador ao solo antes de deixar o posto do operador.

A estrutura protetora anti-capotamento (ROPS) ou o teto da cabine, se o trator for equipado, podem não fornecer



TS1692 —UN—09NOV09

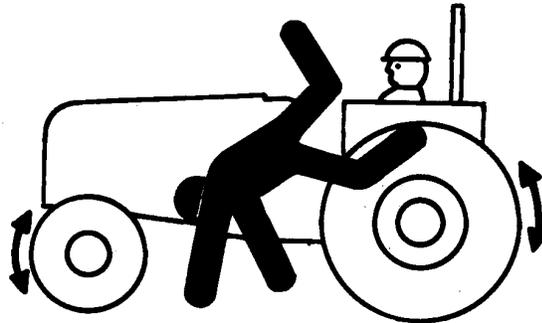
proteção suficiente contra cargas em queda sobre a posição do operador. Para prevenir cargas em queda até a posição do operador, sempre use os implementos apropriados para aplicações específicas (como garfos de fardos cilíndricos, cintas e garras de fardos cilíndricos, garfos para adubo).

DX,WWW,LOADER -54-11NOV09-1/1

Manter Passageiros Fora da Máquina

Permita somente o operador na máquina. Mantenha passageiros fora dela.

Passageiros na máquina estão sujeitos a ferimentos tais como serem atingidos por objetos estranhos ou serem atirados para fora da máquina. Os passageiros também obstruem a visão do operador, resultando em uma operação insegura da máquina.



TSS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -54-03MAR93-1/1

Assento de passageiro

O assento de passageiro é projetado somente para o transporte de um passageiro em operações de estrada, (p. ex., transporte da fazenda ao campo).

Se for necessário transportar um passageiro, o único meio de transporte de passageiro permitido é o assento do passageiro aprovado pela John Deere.



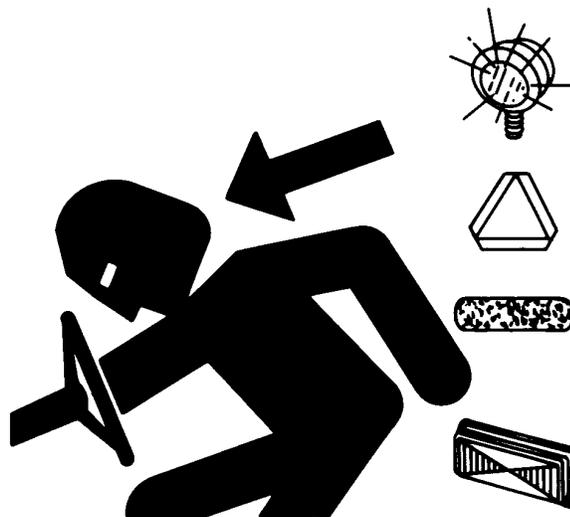
RXA0103436 —UN—15JUN09

DX,SEAT,EU -54-19AUG09-1/1

Luzes e Dispositivos de Segurança

Evite choques com outros usuários de vias públicas, com tratores lentos equipados com implementos ou reboques. Verifique frequentemente o movimento do tráfego pelo espelho retrovisor especialmente ao fazer curvas, não esquecendo de dar sinal com o pisca direcional.

Use os faróis, o pisca-alerta e os piscas direcionais dia e noite. Respeite a legislação local para faróis e os sinais obrigatórios. Mantenha os faróis e os sinais visíveis, limpos e em boas condições de funcionamento. Troque ou conserte faróis e sinais danificados ou perdidos. Jogo de luzes de segurança para reposição estão disponíveis na seu concessionário John Deere.

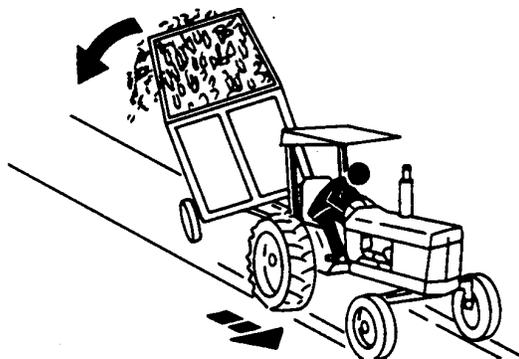


TSS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -54-07JUL99-1/1

Rebocar reboques/implementos com segurança (massa)

A distância de frenagem aumenta com a velocidade e com a massa do reboque/implemento e ao conduzir em ladeiras. Massas rebocadas com ou sem freios que sejam pesadas demais para o trator ou que sejam rebocadas com excesso de velocidade podem causar a perda do controle. Considerar o peso total do equipamento e da carga.



TSS216 —JUN—23AUG88

Sistema de freios do reboque/implemento

	Velocidade máxima
- sem freio	25 km/h (15.5 mph)
- independente	25 km/h (15.5 mph)
- freio automático para atrelados	25 km/h (15.5 mph)
- freio hidráulico	25 km/h (15.5 mph)
- freio pneumático de linha única	25 km/h (15.5 mph)
- freio pneumático de linha dupla	Velocidade máxima projetada

É possível haver limites legais em vigor no país que restrinjam as velocidades de rodagem aqui especificadas.

Redobre as precauções quando rebocar cargas sob condições adversas de superfície, quando manobrar e em inclinações.

DX,TOW3,EU -54-19AUG09-1/1

Cuidado ao trafegar em inclinações e terreno irregular

Evite buracos, valas e outras obstruções que possam causar tombamento do trator, principalmente nas encostas. Evite curvas fechadas em encostas.

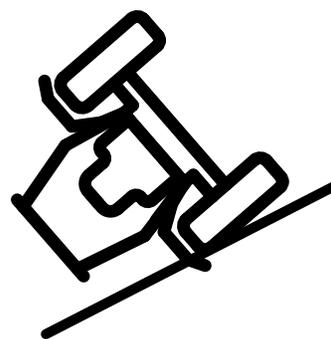
Nunca trafegue perto de ravinas ou barrancos íngremes - pode haver desmoronamento.

Ao conduzir para a frente saindo de uma vala, em terrenos lamacentos ou subidas íngremes, há risco de tombamento para trás. Se possível, tente sair com cuidado em ré de tais situações.

O risco de capotamento aumenta consideravelmente com ajuste da bitola estreita em alta velocidade.

Engate cargas rebocadas somente na barra de tração. Ao usar uma corrente para rebocar, estique-a deslocando a máquina lentamente.

Nem todas as condições que causam o tombamento de um trator estão listadas. Mantenha-se alerta para



Tenha cuidado em encostas

qualquer situação que possa comprometer a estabilidade do trator.

RXA0103437 —JUN—01JUL09

DX,WW,SLOPE -54-19AUG09-1/1

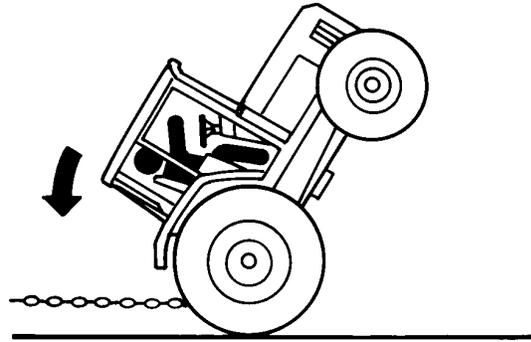
Remoção de um Trator Atolado

Tentar liberar um trator atolado pode envolver fatores de segurança tais como: derrapagem do trator atolado para trás, capotagem do trator rebocado, falha ou retração da corrente ou da barra de tração (não é recomendável utilizar cabos).

Se o trator estiver atolado na lama, é necessário colocar calços nas rodas. Solte eventuais equipamentos/implementos rebocados. Retire a lama de trás das rodas traseiras. Calçe as rodas com tábuas para formar uma base sólida e tente dar marcha a ré lentamente. Quando necessário, retire a lama da frente de todas as rodas e mova o trator lentamente para a frente.

Quando necessário reboque um outro veículo usando uma corrente longa ou uma barra de tração (não é recomendável utilizar cabos). Verifique se a corrente não apresenta falhas. Garanta que todas as peças do equipamento de reboque sejam de tamanho e capacidade adequadas para a carga em questão.

Prender sempre pela barra de tração da unidade de reboque. Não amarre em pontos diferentes dos citados. Antes de mover o trator, retire as pessoas da área. Acelere lentamente para tracionar o equipamento de reboque: uma aceleração rápida pode provocar o desengate do equipamento de reboque, causando uma queda ou uma retração perigosa.



TS1645—UN—15SEP95

TS263—UN—23AUG88

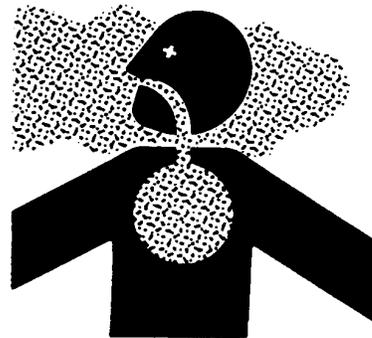
DX,MIREO -54-07JUL99-1/1

Evite Contato com Produtos Químicos Agrícolas

Essa cabine fechada não protege contra a inalação de vapores, aerossóis ou poeira. Se as instruções de uso do pesticida exigirem proteção respiratória, use uma máscara apropriada dentro da cabine.

Antes de sair da cabine, use o equipamento de proteção pessoal que seja recomendado pelas instruções de uso do pesticida. Antes de voltar à cabine, remova o equipamento de proteção e guarde-o fora da cabine em uma caixa fechada ou em qualquer outro tipo de embalagem vedada ou dentro da cabine, em uma embalagem resistente ao pesticida, tal como um saco plástico.

Limpe os seus sapatos ou botas para remover terra ou outras partículas contaminadas antes de entrar na cabine.



TS220—UN—23AUG88

TS272—UN—23AUG88

DX,CABS -54-25MAR09-1/1

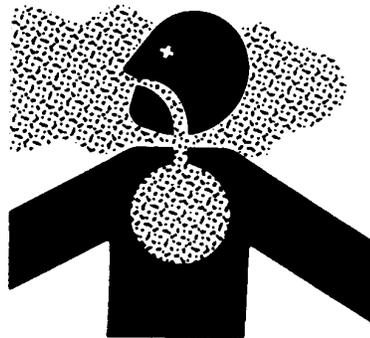
Manuseio de Produtos Químicos Agrícolas com Segurança

Produtos químicos usados em aplicações agrícolas como fungicidas, herbicidas, inseticidas, pesticidas, rodenticidas e fertilizantes podem ser prejudiciais à sua saúde ou ao meio-ambiente se não forem utilizados com cuidado.

Siga sempre todas as instruções das etiquetas para usar os produtos químicos agrícolas de maneira eficaz, segura e legal.

Para reduzir o risco de exposição e ferimentos:

- Use equipamentos de proteção individual adequados conforme recomendação do fabricante. Na falta de instruções do fabricante, siga estas diretrizes:
 - Produtos químicos com etiqueta '**Perigo**': Muito tóxico. Geralmente exigem o uso de óculos de proteção, máscara respiratória, luvas e proteção para a pele.
 - Produtos químicos com etiqueta '**Atenção**': Toxicidade intermediária. Geralmente exigem o uso de óculos de proteção, luvas e proteção para a pele.
 - Produtos químicos com etiqueta '**Cuidado**': Pouco tóxico. Geralmente requerem o uso de luvas e proteção para pele.
- Evite inalar vapores, aerossóis ou poeira.
- Tenha sempre sabão, água e toalha disponíveis ao trabalhar com produtos químicos. Se o produto químico entrar em contato com a pele, mãos ou face, lave imediatamente com água e sabão. Se o produto químico atingir os olhos, lave imediatamente com água.
- Lave as mãos e o rosto após usar produtos químicos e antes de comer, beber, fumar ou urinar.
- Não fume nem coma durante a aplicação de produtos químicos.
- Após o manuseio de produtos químicos, sempre tome um banho e troque suas roupas. Lave as roupas antes de vesti-las novamente.
- Procure imediatamente atendimento médico caso tenha sintomas de doença durante ou logo após o uso de produtos químicos.



A34471

- Mantenha os produtos químicos em seus recipientes originais. Não transfira os produtos químicos para recipientes sem identificação nem para recipientes usados para alimentos e bebidas.
- Armazene produtos químicos em uma área segura e trancada longe de alimentos para gado ou pessoas. Mantenha afastado de crianças.
- Sempre descarte os recipientes da maneira adequada. Lave três vezes os recipientes vazios e perfure ou esmague-os e descarte-os da maneira correta.

DX,WWW,CHEM01 -54-25MAR09-1/1

T5220 —UN—23AUG88

A34471 —UN—11OCT88

Manusear baterias com segurança

O gás da bateria pode explodir. Mantenha faíscas e chamas longe das baterias. Utilize uma lanterna para verificar o nível do eletrólito da bateria.

Nunca verifique a carga da bateria ligando os polos com um objeto de metal. Use um voltímetro ou um densímetro.

Retire sempre a braçadeira do terminal de terra (—) da bateria primeiro e recoloque-o por último.

Ácido sulfúrico em eletrólito de bateria é suficientemente concentrado para queimar a pele, corroer roupas e causar cegueira se for salpicado para os olhos.

Para evitar perigos:

- Abastecer baterias em áreas bem ventiladas
- Usar proteção para os olhos e luvas de borracha
- Evitar o uso de ar comprimido para limpar baterias
- Evitar inalar os gases quando adicionar eletrólito à bateria
- Evitar derramar ou entornar o eletrólito
- Utilizar o procedimento correto para carregar e para bateria auxiliar.

Em caso de derramar ácido sobre a pele ou os olhos:

1. Lavar a pele com água.
2. Aplicar bicarbonato de sódio ou cal na área atingida para neutralizar os ácidos.
3. Lavar os olhos com água corrente durante 15—30 minutos. Procurar assistência médica imediatamente.

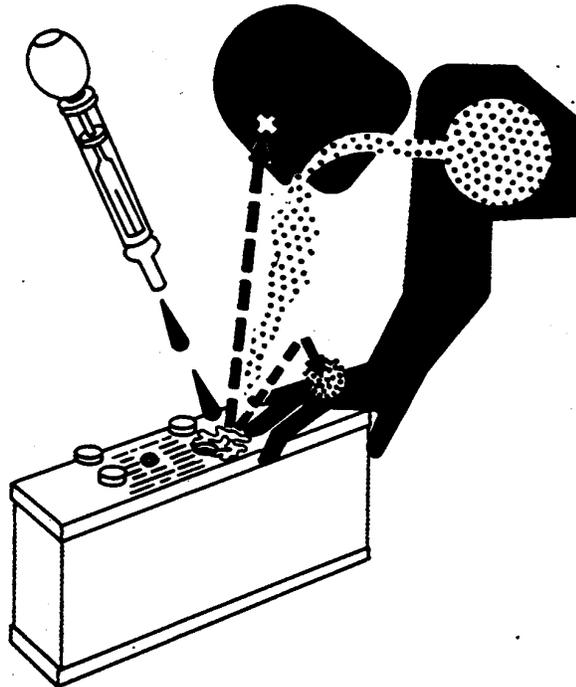
Em caso de ingestão do ácido:

1. Não induzir vômito.
2. Beber grandes quantidades de água ou leite, mas não mais do que 2 l (2 qt).
3. Procurar assistência médica imediatamente.

ALERTA: Placas e terminais de baterias e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, elementos químicos reconhecidos pelo estado da Califórnia como causa para câncer e problemas reprodutivos. **Lave as mãos após o manuseio.**



TS204—UN—23AUG88



TS203—UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -54-02DEC10-1/1

Evite Aquecer Áreas Próximas às Linhas de Fluido Pressurizado

A pulverização inflamável pode ser gerada pelo aquecimento próximo às linhas de fluido pressurizado, resultando em queimaduras graves para você e outras pessoas. Não aqueça por soldagem elétrica ou autógena ou com maçarico próximo a linhas de fluido pressurizado ou outros materiais inflamáveis. As linhas pressurizadas podem explodir acidentalmente quando o calor se estender para além da área próxima da chama.



TS953—UN—15MAY90

DX,TORCH -54-10DEC04-1/1

Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer

Evite gases e pó potencialmente tóxicos.

Gases perigosos podem ser gerados quando a tinta é aquecida por solda ou maçarico.

Remova a tinta antes de aquecer:

- Remova a tinta no mínimo a 100 mm (4 in.) da área a ser afetada pelo aquecimento. Se não for possível remova a tinta, utilize um protetor respiratório aprovado antes de aquecer ou soldar.
- Se for lixar ou raspar a tinta, evite respirar o pó. Use um respirador aprovado.
- Se usar solvente ou removedor de tinta, retire o removedor com água e sabão antes de soldar. Retire da área os vasilhames de solvente ou de removedor de tinta e outros materiais inflamáveis. Permita que os gases se dispersem por pelo menos 15 minutos antes de soldar ou aquecer.

Não use solvente clorado em áreas onde serão feitas soldas.



TS220 —UN—23AUG88

Faça todo o trabalho de solda em uma área bem ventilada para dispersar os gases tóxicos e o pó.

Jogue fora a tinta e o solvente adequadamente.

DX,PAINT -54-24JUL02-1/1

Manusear suportes e componentes eletrônicos com segurança

Quedas durante instalação ou remoção de componentes eletrônicos montados no equipamento podem causar graves ferimentos. Use uma escada ou plataforma para alcançar facilmente cada local de montagem. Use apoios seguros e resistentes para as mãos e os pés. Não instale nem remova componentes molhados ou congelados.

Ao instalar ou fazer manutenção de uma estação base RTK em uma torre ou outra estrutura alta, use um elevador aprovado.

Ao instalar ou fazer manutenção em um mastro de antena de GPS usada num implemento, use técnicas de elevação apropriadas e o devido equipamento de proteção pessoal. O mastro é pesado e pode ser difícil de manusear. Serão necessárias duas pessoas quando



TS249 —UN—23AUG88

os locais de montagem não forem acessíveis do solo ou de uma plataforma de manutenção.

DX,WW,RECEIVER -54-24AUG10-1/1

Prática de Manutenção Segura

Compreenda o procedimento de manutenção antes de executar qualquer trabalho. Mantenha a área de trabalho limpa e seca.

Nunca lubrifique, ajuste ou faça manutenção na máquina quando esta estiver em movimento. Mantenha mãos, pés e vestimentas longe de peças acionadas por potência elétrica ou hidráulica. Desengate todas as fontes de potência, e opere os controles para aliviar a pressão. Baixe o equipamento até ao solo. Desligue o motor. Remova a chave. Permita que a máquina arrefeça.

Apoie de forma segura quaisquer elementos da máquina que tenham que ser levantados para que a manutenção possa ser feita.

Mantenha todas as peças em bom estado e adequadamente instaladas. Repare danos imediatamente. Substitua as peças gastas ou partidas. Remova quaisquer acumulações de massa lubrificante, óleo ou detritos.

Em equipamentos com motor, desligue o cabo terra da bateria (-) antes de fazer quaisquer ajustes nos sistemas elétricos ou antes de soldar na máquina.

Em implementos rebocados, desligue o conjunto de cabos de ligação do trator antes de fazer manutenção nos componentes do sistema elétrico ou antes de soldar na máquina.



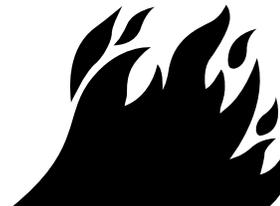
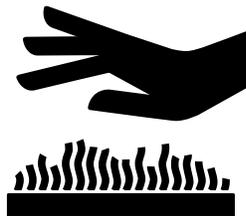
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -54-17FEB99-1/1

Evitar contato com escape quente

Fazer manutenção na máquina ou acessórios com o motor funcionando pode resultar em graves lesões. Evite exposição e o contato da pele com os gases e componentes quentes do escape.

As peças e os fluxos de gases se aquecem muito durante a operação. Os gases e componentes do escape atingem temperaturas altas o suficiente para queimar pessoas, inflamar ou derreter materiais comuns.



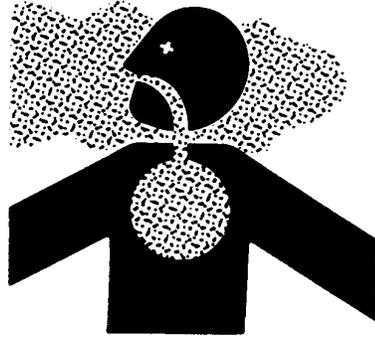
RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -54-20AUG09-1/1

Trabalhe em Área Ventilada

O gás de escape do motor pode causar doenças ou até mesmo a morte. Na necessidade de ligar um motor em uma área fechada, remova o gás da área com uma extensão do tubo de escape.

Se você não tiver uma extensão do tubo de escape, abra as portas para a circulação do ar.



TS220 —UN—23AUG88

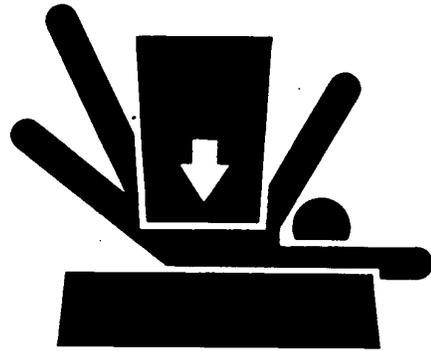
DX,AIR -54-17FEB99-1/1

Apoie a Máquina Apropriadamente

Baixe sempre os implementos ao solo antes de trabalhar na máquina. Ao trabalhar numa máquina ou acessório suspenso, apoie a máquina ou o acessório com segurança. Se deixados em uma posição levantada, os implementos sustentados hidráulicamente poderão baixar ou ter vazamento interno e baixar.

Não apoie a máquina sobre blocos de cimento, tijolos ociosos ou escoras que possam desmoronar sob uma carga contínua. Não trabalhe sob uma máquina que esteja apoiada apenas por um macaco. Observe sempre as instruções de manuseio dadas neste manual.

Quando implementos ou acessórios são utilizados em uma máquina, siga sempre as precauções de segurança listadas no manual do operador do implemento.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -54-24FEB00-1/1

Prevenção de Partida Imprevista da Máquina

Evite possíveis ferimentos ou morte devido uma partida imprevista da máquina.

Não dê partida no motor fazendo conexão em ponte dos terminais do motor de arranque. O motor dará partida engrenado se os circuitos normais de segurança forem desviados.

NUNCA dê partida no motor estando fora do trator. Dê partida no motor somente estando no assento do operador, com a transmissão em ponto morto ou em posição de estacionamento.



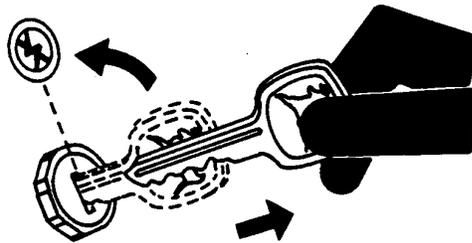
TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -54-29SEP98-1/1

Estacione a Máquina com Segurança

Antes de trabalhar na máquina:

- Abaixe todos os equipamentos até ao solo.
- Desligue o motor e retire a chave.
- Desligue o cabo "Terra" da bateria.
- Pendure um aviso "NÃO OPERAR" na cabina do operador.



T5230 —UN—24MAY89

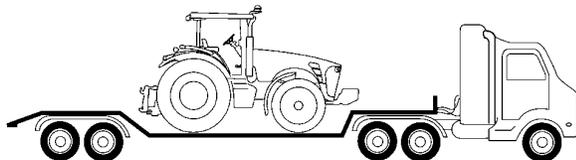
DX,PARK -54-04JUN90-1/1

Transportar o trator com segurança

A melhor maneira de transportar um trator desativado é numa plataforma plana. Use correntes para prender o trator ao transportador. Os eixos e o chassi do trator são adequados como pontos de fixação.

Antes de transportar o trator em um caminhão ou um vagão com plataforma plana, garantir que o capô do motor esteja fixado com firmeza e que as portas, a abertura do teto (se equipado) e as janelas estejam corretamente fechadas.

Nunca rebocar o trator em velocidade superior a 10 km/h (6 mph). Um operador deverá dirigir e frear o trator rebocado.



RXA0103709 —UN—01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -54-19AUG09-1/1

Fazer manutenção do sistema de arrefecimento com segurança

A liberação explosiva de fluidos do sistema de arrefecimento pressurizado pode causar queimaduras graves.

Desligue o motor. Remova a tampa de abastecimento somente quando estiver suficientemente fria para tocar com as mãos. Abra lentamente a tampa até o primeiro estágio para liberar a pressão antes de remover a tampa completamente.



TS281 —UN—23AUG88

DX,WW,COOLING -54-19AUG09-1/1

Segurança na Manutenção dos Sistemas de Acumuladores

O fluido ou gás libertado dos sistemas de acumuladores pressurizados, utilizados em sistemas de ar condicionado, hidráulicos e de freios a ar pode causar ferimentos graves. O calor extremo pode fazer com que o acumulador arrebente e as linhas pressurizadas podem ser acidentalmente cortadas. Não solde nem use uma tocha perto de um acumulador pressurizado ou de uma linha pressurizada.

Alivie a pressão do sistema pressurizado antes de retirar o acumulador.

Alivie a pressão do sistema hidráulico antes de retirar o acumulador. Nunca tente aliviar o sistema hidráulico ou a pressão do acumulador soltando um acessório.



Os acumuladores não podem ser consertados.

DX,WW,ACCLA2 -54-22AUG03-1/1

T5281 —UN—23AUG88

Fazer a manutenção dos pneus com segurança

A separação explosiva de peças de aro e pneu pode causar sérias lesões ou a morte.

NÃO tentar montar um pneu, a menos que tenha o equipamento e experiência necessários para executar o trabalho com segurança.

Sempre mantenha a pressão correta dos pneus. Não encher os pneus acima da pressão recomendada. Nunca solde nem aqueça um conjunto roda e pneu. O calor pode causar um aumento na pressão do ar, resultando em explosão do pneu. A solda pode enfraquecer estruturalmente ou deformar a roda.

Ao encher pneus, use um mandril com presilha e uma mangueira longa o suficiente para permitir ficar de lado, e NÃO em frente ou sobre o conjunto do pneu. Use uma grade de segurança, se disponível.



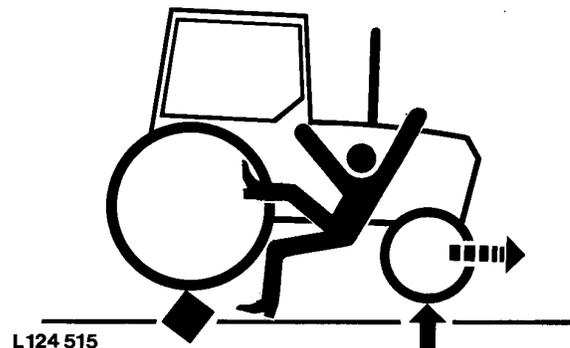
Verifique as rodas quanto a baixa pressão, cortes, bolhas, aros danificados ou parafusos e porcas faltando.

DX,WW,RIMS -54-19AUG09-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Fazer manutenção do trator com tração dianteira com segurança

Ao fazer manutenção de um trator com tração dianteira, com as rodas traseiras levantadas do solo, e rodando por ação do motor, sempre apoiar as rodas da frente de modo semelhante. Um corte de energia elétrica ou de pressão do sistema de transmissão/hidráulico engatará as rodas da frente, puxando as rodas traseiras para fora do suporte se as rodas da frente não estiverem levantadas. Nestas condições, as rodas da frente podem engatar, mesmo se o interruptor estiver na posição de desligado.



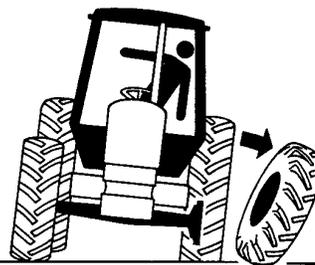
L124 515

DX,WW,MFWD -54-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Apertar porcas e parafusos de fixação das rodas

Reaperte os parafusos de fixação das rodas nos intervalos especificados nas seções "Período de amaciamento" e "Manutenção".



L124 516

L124516 —UN—03JAN05

DX,WWW,WHEEL -54-19AUG09-1/1

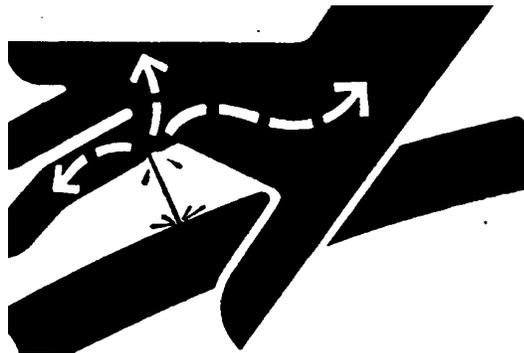
Evitar fluidos sob alta pressão

Fluidos que escapam sob alta pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves.

Evite o perigo aliviando a pressão antes da desconexão das linhas hidráulicas ou outras linhas. Apertar todas as conexões antes de aplicar pressão.

Procure por vazamentos com um pedaço de papelão. Proteja as mãos e o corpo dos fluidos sob alta pressão.

Em caso de um acidente, procure imediatamente um médico. Qualquer fluido que penetre na pele deve ser retirado cirurgicamente dentro de poucas horas para não causar gangrena. Os médicos com pouca experiência nesse tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nesta área. Essas informações encontram-se disponíveis em inglês no



X9811 —UN—23AUG88

Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, EUA, pelos telefones 1-800-822-8262 ou +1 309-748-5636.

DX,FLUID -54-20AUG09-1/1

Evitar Abrir o Sistema de Injeção de Combustível de Alta Pressão

O fluido a alta pressão que ficar retido nas linhas de combustível pode causar ferimentos graves. Em motores com sistema de combustível de High Pressure Common Rail (HPCR) (Coletor de Alta Pressão), não desligue nem tente efetuar consertos nas linhas de combustível, nos sensores ou em outros componentes situados entre a bomba de combustível de alta pressão e os bocais.

Só os técnicos familiarizados com este tipo de sistema podem efetuar consertos. (Consulte a sua concessionária John Deere quanto a consertos).



TS1343 —UN—18MAR02

DX,WWW,HPCR1 -54-07JAN03-1/1

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com